

---

## TABLE DES MATIÈRES

*Avant-propos* ..... 7

### Première partie

## LE CHAMP DE LA LITTÉRATURE

### Chapitre 1

**LA LITTÉRATURE EST-ELLE UNE VALEUR OU UNE INSTITUTION ?** ..... 11

L'idée de littérature ..... 12

La mécanique institutionnelle ..... 14

La question de la valeur en littérature ..... 15

La littérature : un art du langage ..... 17

### Chapitre 2

**INSTANCES DE PRODUCTION, INSTANCES DE LÉGITIMATION** ..... 21

Réception et légitimation ..... 21

L'écrivain et le groupe ..... 22

    ► Cafés et *tertulias*, groupes et revues littéraires ..... 23

Le rôle des éditeurs ..... 25

    ► Du texte au livre ..... 25

Les prix littéraires ..... 27

    ► Regards sur le système espagnol ..... 27

    ► Les prix littéraires en Amérique latine ..... 30

    ► Les lauréats espagnols et hispano-américains du prix Nobel de littérature ..... 32

Salons et fêtes du livre ..... 33

De la critique journalistique à la critique universitaire ..... 33

Chapitre 3

<b>QU'APPELLE-T-ON UN ÉVÉNEMENT LITTÉRAIRE ?</b> .....	37
▶ Positions théoriques .....	37
▶ L'ère des manifestes .....	38
▶ Célébrations et exhumations .....	39
▶ La « bataille de Rafael Alberti » .....	40
▶ Le goût du scandale : le cas de Rodrigo García .....	40

Chapitre 4

<b>LITTÉRATURE SAVANTE VS LITTÉRATURE POPULAIRE</b> .....	43
Vers une définition des formes canoniques.....	43
Place et rôle du lecteur .....	45
▶ Les lecteurs .....	45
▶ La légitimation par le nombre .....	46
▶ Lectures de masse et mort du canon ? .....	47
La littérature populaire assimilée par la littérature savante .....	49
▶ Du discours savant à la verve populaire : <i>Libro de Buen Amor</i> de Juan Ruiz, Archiprêtre de Hita .....	49
▶ Tradition orale et littérature en Amérique latine.....	51
▶ Un genre dramatique populaire : le <i>género chico</i> .....	55

Chapitre 5

<b>LE THÉÂTRE DANS LA SOCIÉTÉ</b> .....	61
Les infrastructures : du <i>corral de comedias</i> au théâtre à l'italienne .....	61
Politique théâtrale : programmation, salles et direction artistique, troupes de théâtre, éducation du public .....	62
Politique culturelle et logique festivalière .....	65

Chapitre 6

<b>LA COMMUNICATION LITTÉRAIRE</b> .....	69
Littérature et communication .....	69
Journalisme et littérature .....	73
▶ La « columna », un genre spécifiquement espagnol .....	75
Les parasitages de la communication .....	77
▶ Transgression et maîtrise du code : le cas du discours poétique .....	77
▶ L'exemple de la censure : censure et création .....	78

Deuxième partie

**LES ŒUVRES : QUESTIONS DE MORPHOLOGIE**

Chapitre 7

<b>LE RÉCIT</b> .....	83
La structure romanesque .....	83

▶ La construction linéaire : l'exemple de <i>La familia de Pascual Duarte</i> .....	85
▶ La construction linéaire mise en question : l'exemple de <i>La verdad sobre el caso Savolta</i> .....	85
▶ La construction fragmentée : l'exemple de <i>Beatus ille</i> .....	86
▶ La construction circulaire : l'exemple de <i>Cien años de soledad</i> .....	87
▶ La construction démultipliée : l'exemple de <i>Rayuela</i> .....	88
▶ La construction en abyme et les méta-romans .....	88
▶ L'apport du nouveau roman hispano-américain au roman .....	89
<b>Le conte et la nouvelle</b> .....	91
La naissance de la nouvelle en Espagne : les <i>Nouvelles exemplaires</i> de Cervantès (1613) : « Yo soy el primero que he novelado en lengua castellana... » ...	91
▶ Le procédé du chronotope .....	92
▶ Une structure en trompe-l'œil : l'épisode central du <i>Colloque des chiens</i> .....	94
Contes et nouvelles aux XIX <sup>e</sup> et XX <sup>e</sup> siècles .....	96
▶ « El perfecto cuentista » .....	96
▶ Le récit bref hispano-américain .....	100
 Chapitre 8	
<b>DU POÈME AU RECUEIL</b> .....	107
▶ Évolution et fonction des titres de poème .....	107
▶ Les titres des recueils .....	109
▶ L'agencement du recueil .....	111
 Chapitre 9	
<b>LA FORME BRÈVE EN LITTÉRATURE</b> .....	119
<b>Poésie et brièveté</b> .....	119
▶ La poésie épigrammatique .....	119
▶ Les fondements génologiques de la <i>greguería</i> .....	121
▶ L'aphorisme .....	121
▶ Le haïku .....	124
<b>Le micro-récit</b> .....	127
▶ Bref historique et origine du micro-récit .....	128
▶ À quoi reconnaît-on un micro-récit ? .....	130
 Chapitre 10	
<b>LES CHRONIQUES AU MOYEN ÂGE ET À L'ÉPOQUE COLONIALE</b> .....	135
<b>Les chroniques médiévales</b> .....	135
▶ De la compilation au récit explicatif : la <i>Crónica de los Reyes Católicos</i> de Fernando del Pulgar .....	136
▶ De la chronique officielle à la biographie héroïque, un tournant de l'historiographie : le <i>Victorial</i> de Gutierre Díaz de Games .....	137
<b>Les chroniques de la Conquête</b> .....	139
▶ La vision des vainqueurs .....	140
▶ La vision des vaincus .....	141

Chapitre 11	
<b>L'ESSAI</b> .....	143
L'essai en Espagne .....	143
▶ L'essai philosophique : Unamuno, Ganivet, José Ortega y Gasset .....	144
▶ L'essai politique : Manuel Azaña, <i>Causas de la guerra de España</i> .....	146
▶ L'essai et l'écriture de soi : Antonio Machado et Juan de Mairena .....	147
▶ L'essai et la critique interne de la littérature : Juan Goytisolo, <i>Los ensayos</i> .....	148
L'essai en Amérique latine .....	150
▶ L'essai politique et social .....	151
▶ L'essai-vision du monde : le détour par l'anthropologie d'Octavio Paz .....	154

Chapitre 12	
<b>DU TEXTE À LA SCÈNE</b> .....	157
L'architecture dramatique .....	157
La poétique théâtrale et ses paradigmes .....	158
L'action dramatique, le personnage, le décor .....	160
La conception post-dramatique .....	166
▶ L'exemple du théâtre post-dramatique de Rodrigo García .....	167

Troisième partie

**LES SAVOIRS DE LA LITTÉRATURE**

Chapitre 13	
<b>LITTÉRATURE ET REPRÉSENTATION</b> .....	175
Représentation ou configuration :	
de quel référent l'écriture littéraire est-elle le signe ? .....	175
▶ <i>Mimésis</i> et effet de réel .....	175
▶ Deux avatars du réalisme : le réalisme social et le réalisme magique .....	177
La théorie du reflet et ses limites .....	180

Chapitre 14	
<b>LA LITTÉRATURE ET LES MYTHES ANCIENS</b> .....	183
Pourquoi le recours à la mythologie ? .....	183
Mythologie et littérature aux XVI <sup>e</sup> et XVII <sup>e</sup> siècles en Espagne .....	184
▶ Garcilaso de la Vega ou la naissance d'un nouveau discours amoureux .....	184
▶ Le <i>Polyphème</i> de Góngora ou l'apothéose du désir .....	186
▶ Quevedo et la dégradation du mythe antique .....	188

Chapitre 15	
<b>LITTÉRATURE ET SOCIÉTÉ</b> .....	193
La société comme matière du roman (XIX <sup>e</sup> -XX <sup>e</sup> ) .....	193
▶ Benito Pérez Galdós et les <i>Episodios nacionales</i> (1873-1912) .....	197

▶ Leopoldo Alas, <i>Clarín</i> , et <i>La Regenta</i> (1884-1885) .....	199
▶ Emilia Pardo Bazán et l'acclimatation du naturalisme .....	200
<b>Le roman indigéniste</b> .....	201
<b>Théâtre et société : un théâtre en prise sur la société de son temps</b> .....	205
▶ <i>Fuenteovejuna</i> : une révolte populaire sujette à caution .....	205
▶ <i>La vida es sueño</i> de Calderón : une réflexion sur le pouvoir politique .....	209
▶ Dimension théologique de <i>El burlador de Sevilla</i> .....	211
Chapitre 16	
<b>LE ROMAN ET L'HISTOIRE</b> .....	215
<b>Histoire et mémoire : les « romans du maquis »</b> .....	215
▶ Le contexte sociopolitique des « romans du maquis » .....	215
▶ La thématique de la « littérature des maquis » : l'exemple d'Alfons Cervera .....	217
<b>Le roman historique en Amérique latine</b> .....	218
<b>Les romans de la dictature</b> .....	221
<b>Les romans de l'exil : le cas de Mario Benedetti</b> .....	223

Quatrième partie

**LES ÉCLATS DE L'ÉCRITURE**

Chapitre 17	
<b>CLASSICISME ET RÉSURGENCES</b> .....	233
<b>Le <i>Llanto por Ignacio Sánchez Mejías</i> de García Lorca</b> .....	233
<b>Le sonnet : une forme fixe à géométrie variable</b> .....	236
▶ La permanence du classicisme .....	238
Chapitre 18	
<b>L'ÉCRITURE BAROQUE</b> .....	243
<b>L'âge d'or du baroque espagnol</b> .....	243
▶ Les fondements de la poétique baroque .....	243
▶ Góngora ou « l'invention d'une langue » .....	246
▶ Quevedo ou l'imaginaire débridé .....	246
▶ Gracián et <i>L'art de la pointe</i> : esthétique ou rhétorique ? .....	249
<b>Le baroque littéraire en Amérique latine</b> .....	251
▶ Le baroque historique .....	252
▶ La résurgence du baroque : le néo-baroque cubain .....	254
Chapitre 19	
<b>LE FANTASTIQUE</b> .....	257
<b>Actualité du fantastique en littérature : de G. A. Bécquer à nos jours</b> .....	257
<b>Le fantastique latino-américain</b> .....	265

Chapitre 20

<b>LE COMIQUE DANS TOUS SES ÉTATS</b> .....	269
<b>L'impossibilité à distinguer clairement humour et ironie</b> .....	270
▶ L'humour dans le <i>Quichotte</i> ou l'ère du soupçon.....	271
▶ Miguel Mihura et le théâtre humoristique : <i>Tres sombreros de copa</i> .....	275
▶ Le roman humoristique : Carmen Rico-Godoy (1939-2001).....	277
<b>L'ironie comme écriture de la résistance</b> .....	280
▶ Ángel González : la dynamique de l'ironie.....	280
▶ Ironie et engagement :	
la résistance comme mise à l'épreuve du discours engagé.....	281
<b>Le goût de la parodie</b> .....	283
▶ L'écriture carnavalesque de Quevedo.....	283
▶ L'invention du burlesque : la <i>Fable de Pyrame et Thysbé</i> de Góngora (1618).....	285
▶ <i>L'esperpento</i> : une parodie?.....	288
▶ Parodie et pastiche dans le roman :	
<i>Tiempo de silencio</i> , Luis Martín Santos (1963).....	290
▶ Humour et parodie chez Vargas Llosa : <i>Pantaleón y las visitadoras</i> (1973).....	291

Chapitre 21

<b>PENSER LES DRAMATURGIES</b> .....	295
<b>Un concept clé : la théâtralité</b> .....	295
<b>La dramaturgie baroque</b> .....	302
▶ La conception lopesque de <i>El Arte Nuevo de Hacer Comedias</i> .....	302
▶ La théâtralité du songe et de la vie chez Calderón de la Barca.....	306
▶ Le théâtre dans le théâtre et l'esthétique baroque :	
<i>El vergonzoso en palacio</i> de Tirso de Molina.....	311
<b>La théâtralité romantique : l'« essentielle théâtralité »</b> <b>du <i>Don Juan Tenorio</i> de Zorrilla</b> .....	312
<b>Une dramaturgie visionnaire : l'esperpento de Valle-Inclán.</b> <b>L'exemple de <i>Luces de bohemia</i> (1920)</b> .....	314
<b>Réalisme et poésie au service de la théâtralité :</b> <b><i>La casa de Bernarda Alba</i> de Federico García Lorca</b> .....	319
<b>La théâtralité monumentale de Miguel Romero Esteo</b> <b>ou la synthèse du savant et du populaire : l'exemple de <i>Pontifical</i></b> .....	322

Cinquième partie

**QU'EN EST-IL DE LA MODERNITÉ ?**

Chapitre 22

<b>QU'APPELLE-T-ON MODERNITÉ LITTÉRAIRE ?</b> .....	333
<b>Des textes fondateurs de modernité</b> .....	335
▶ <i>La Célestine</i> et la dynamique de l'interlocution.....	335
▶ Le <i>Quichotte</i> et le vertige de l'illusion.....	337
▶ Juan Benet et la mise en place d'une poétique de l'opacité.....	340

▶ Jorge Luis Borges ou l'écriture de l'impossible .....	343
<b>Le modernisme hispano-américain .....</b>	<b>347</b>
▶ José Martí .....	349
▶ Rubén Darío .....	350
▶ Leopoldo Lugones .....	352

Chapitre 23

<b>AVANT-GARDES ET ARRIÈRE-GARDES .....</b>	<b>355</b>
---	------------

<b>La contribution espagnole .....</b>	<b>356</b>
▶ Écriture et innovation chez Pedro Garfias .....	356
▶ C. M. Arconada et l'héritage ultraïste .....	358
<b>La contribution hispano-américaine .....</b>	<b>361</b>
▶ Les influences européennes .....	361
▶ Le substrat américain .....	363
<b>L'ambivalence des arrières-gardes .....</b>	<b>366</b>
▶ L'arrière-garde : quels liens avec le passé ? .....	366
▶ Ramón Gómez de la Serna (1888-1963), entre avant et arrières-gardes .....	368

Chapitre 24

<b>LA POSTMODERNITÉ ET LA LITTÉRATURE .....</b>	<b>373</b>
---	------------

▶ Postmodernité ou postmodernisme ? .....	373
▶ Le roman et la postmodernité .....	375
▶ La poésie et la postmodernité .....	377
▶ Existe-t-il un théâtre postmoderne ? .....	380

Sixième partie

**LES ENJEUX DE LA LITTÉRATURE**

Chapitre 25

<b>LA LITTÉRATURE ENGAGÉE .....</b>	<b>387</b>
-------------------------------------	------------

<b>Poésie et engagement : « Poésie civique », « poésie sociale » et nouvelles formes de « poésie engagée » .....</b>	<b>387</b>
--	------------

▶ Une poésie de combat : le <i>Romancero de la guerre d'Espagne</i> .....	388
▶ L'exemple emblématique de Miguel Hernández :	
un poète au service du peuple .....	388
▶ « <i>La poesía es un arma cargada de futuro</i> » : un pouvoir limité .....	390
▶ Poésie politique et individuation .....	391
▶ L'idéologie feutrée des collectifs .....	392

<b>Roman et engagement .....</b>	<b>394</b>
----------------------------------	------------

▶ L'écrivain et la Transition démocratique .....	394
▶ Manuel Vázquez Montalbán (1939-2003) .....	395
▶ Alfons Cervera (1947) .....	396
▶ Almudena Grandes (1959) .....	397
▶ Javier Cercas (1962) .....	398

Théâtre et politique .....	399
▶ Histoire et mémoire dans <i>¡Ay Carmela!</i> de José Sanchis Sinisterra.....	399
▶ Le théâtre possibiliste (Sastre, Buero Vallejo, Lauro Olmo) .....	401
Littérature et politique en Amérique latine : des écrivains dans le siècle .....	404
Chapitre 26	
<b>LE LECTEUR ET LE TEXTE</b> .....	409
Le rôle du lecteur dans la construction du sens : les exemples de Julio Cortázar et Gabriel García Márquez.....	409
Entre sens et textualité : la poésie d'Antonio Gamoneda.....	411
▶ La médiation de l'image .....	413
Chapitre 27	
<b>LES TEXTES FONDATEURS DE MYTHE</b> .....	415
La littérature et le mythe .....	415
Don Juan, le personnage et son mythe .....	417
Les extensions du mythe.....	423
▶ Le mythe et l'espace romanesque.....	423
▶ Le mythe de l'Atlantide gaditane : un lieu de refondation .....	424
▶ La poésie comme mythe : le <i>Romancero gitano</i> de García Lorca.....	427
L'Amérique : une terre d'élection du mythe ou « L'invention de l'Amérique ».....	429
<i>Les auteurs</i> .....	435